

# DOMENIE II DI CORESIME

## Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 08 di Març dal 2020

*Alore Gjesù ur vierzè la ment par lâ a font des Scrituris* (Lc. 24, 45)

### Vite - Bibie - Popul

pre Antoni Beline e une sô opinion di îr - par fânus rifleti vuê

\* \* \*

### Bisugne usâsi a lei la Bibie e a leile dute

Cuant che mi domandin se o ài lete dute la Bibie o tropis voltis che o ài let il Vanzeli, par solit o rispuint che le stoi leint di simpri e che o speri di no finîle mai di lei. Parcè che la plui puare peraule di Diu e je plui grande e sflandorose de miôr peraule dai oms.

O disarès di vêle simpri sotman, come la tabele dal telefon o il vocabolari, che no van lets come che si lei un libri e po fertic ma che a van doprâts fin che a diventin un pont di riferiment e di orientament.

*Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, p. 34*

\* \* \*

*Cheste seconde domenie di Coresime nus presente la muse trasfigurade di Gjesù: la sô muse e diventà lusorose come il soreli. Il fat al è che i dissepui a stavin passant zornadis di timôr e di tremôr parvie che Gjesù ju conduseve viers Gjerusalem, citât che no prometeve nuie di bon; in plui ur palesave che al scugnive ancje jessi copât e al tratà Pieri di demoni: Va lontan di me, satane! intant che al zontave: Se un al vûl vignî daûr di me, che al rinei se stes (cf. Mt 16, 21-24).*

*Forzit ancje la muse di Gjesù e stave diventant scure, dure, severe, mistereose, e no jere plui chê dal om di une volte. E nasseve cussì tai dissepui une incorade invocazion: Il gno cûr a ti ti fevele, ti cîr te la mê muse; la tô muse, Signôr, o voi cirintle. No sta platâmi alore la tô muse, no sta parâ vie disdegnât il to famei (Sal 27, 8-9).*

*Alore Gjesù al cjolè cun sè Pieri, Jacum e Zuan e ju menà fûr di man, suntune mont alte, e Luche al zonte: a preâ (Lc 9, 28). E li, te preiere, si trasfigurà.*

*E je la nestre situazion di vuê; o vin dibisugne simpri di plui ancje nô di une muse gnove: muse umane di Gjesù te nestre vite, muse di famê te nestre vecje e strache glesie e in chest Coronavirus muse di une societât plui juste e plui umane. Tocje sfuarçâsi di ralentâ la corse, disfâsi di impegn inutii, di idui che no tegnin, par lâ "suntune mont alte e stâ in riflession e preiere dongje di Gjesù.*

*Cun Pieri, Jacum e Zuan la tô muse, Signôr, o voi cirintle, il gno cûr a ti ti fevele, ti cîr la mê muse...*

### Antifone di jentrade

cf. Sal 26,8-9

**I**l gno cûr a ti ti fevele,  
ti cîr la mê muse.

La tô muse, Signôr, o voi cirintle.

No sta platâmi alore la tô muse.

### O ben:

cf. Sal 24,6.2.22

Visiti, Signôr, dal to boncûr, de tô misericordie che di simpri e dure.

Che no vedin di sghignî sore di nô i nestrîs nemîs;

Diu di Israel, deliberinus di dutis lis nestrîs penis.

**No si dis** Glorie a Diu.

## Colete

Diu, che tu nus âs ordenât di scoltâ to Fi tant benvolût,  
indegniti di passi il nestri cûr cu la tô peraule di mût che,  
purificât il voli da l'anime,  
o podìn consolâsi tal contemplâ la tô glorie.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

## PRIME LETURE Gjen 12,1-4

**Clamade di Abram, pari dal popul di Diu.**

Lasse la tô tiere, la tô parintât e la cjase di to pari par lâ te tiere che ti mostrarei. *Cuasi un ordin perentori cence spiegazion o justificazion. Ancje Abram al varà dit: Il gno cûr a ti ti fevele, la tô muse, Signôr, o voi cirintle; parcè che un Diu mistereôs e une peraule masse alte par lui, lu vevin cjapât dentri.*

*La leture e conclût: Alore Abram, nestri pari te fede, al partì come che i veve dit il Signôr; la letare ai Ebreos e zonte: al è partît cence nancje savê li che al leve (11, 8).*

*E se il Signôr nus domandàs ancje a nô une gnove esperience di fede?*

*Resonant masse, no si inviarìn par mai. Ricuardìn ce che nus dîs il profete: Se no crodeis, al è clâr che no tignareis dût (Is 7, 9).*

## Dal libri de Gjenesi

Il Signôr i disè a Abram:

«Lasse la tô tiere, la tô parintât  
e la cjase di to pari  
par lâ te tiere che ti mostrarei.

Jo o fasarai di te un grant popul,  
ti benedissarai,

o fasarai diventâ une vore grant il to non  
e tu tu sarâs une benedizion.

O benedissarai chei che ti benedissaran  
e o maludissarai chei che ti maludissaran.

Midiant di te a saran benedîts  
ducj i popui de tiere».

Alore Abram al partì come che i veve dit il Signôr e ancje Lot al partì cun lui. Abram al veve setantecinc agns cuant che al lassà Caran.

Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 32

*Il just, il fedêl al sint che Diu al è Pari e al sa, ancje se nol comprend, che la peraule dal Signôr e je juste e fedele ogni sô vore e al pues dî: Viers dal Signôr e brame la nestre anime:*

## R. Danus, Signôr, la tô grazie: in te o sperin.

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 22.*

La peraule dal Signôr e je juste  
e fedele ogni sô vore.

Lui al ten pe onestât e pe dretece;

dal boncûr dal Signôr e je incolme la tiere. **R.**

Ve, il voli dal Signôr si poe sun chei che lu rispjetin,

sun chei che tal so boncûr a sperin,  
par sfrancjâ de muart lis lôr vitis,  
par tignîju in vite in timp di miserie. **R.**

Viers dal Signôr e brame la nestre anime:  
al è lui nestri scût e nestri jutori.  
Ch'al sedi sore di nô, Signôr, il to boncûr,  
parcè che dome sun te o stin fidâts. **R.**

## SECONDE LETURE

2 Tm 1,8-10

Diu nus clame e nus fâs lûs.

*Al dis S. Jacum: Ogni bon regâl e ogni don refinît al ven di adalt e al ven jù dal Pari de lûs che nol gambie mai e che nol svarie in nuie (1,16-17). Cussì de trasfigurazion di Gjesù, ma cussì ancje dal don di restâ in companie dal Signôr o di podê contemplâ la sô muse lusorose. Dut al è gracie: di fat al è lui che nus à salvâts... No sta vergognâti alore di testimonê nistri Signôr.*

### De seconde letare di san Pauli apuestul a Timoteo

Benedet, no sta vergognâti alore di testimonê nistri Signôr e ancje me ch'o soi in preson par lui, ma patîs invezit cun me pal vanzeli confidant te fuarce di Diu. Di fat al è lui che nus à salvâts e nus à clamâts cuntune clamade sante, no in virtût des nestris oparis ma seont il so proget e la sô gracie, che nus è stade dade in Crist prin dai tims de eternitât, ma ch'e je stade pandude cumò midiant de aparizion dal salvadôr nistri Gjesù Crist. Lui al à disfate la muart e al à fate lusî la vite e l'immortalitât midiant dal vanzeli.  
Peraule di Diu.

## CJANT AL VANZELI

cf. Mc 9,7

**R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!**

Dal nûl sflandorôs si sinti la vôs dal Pari:  
«Chel chi al è gno Fi il plui cjâr: scoltaitlu!»

**R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!**

## VANZELI

Mt 17,1-9

La sô muse e lusî tant che il soreli.

*I studiâts a scomponin il cuadri de Trasfigurazion in compartiments li che ogni particolâr e perauale a àn un lôr significât. Ancje culî, come che spes in Matieu al sucêt, il fat al devente teologjie dal fat e la teologjie dal fat catechesi, dutrine de comunitât cristiane.*

*La dutrine di prime dal Vatican II e jere une sistemazion di veretâts intant che il vanzeli al è l'incuintri cul Signôr.*

*Lis imagjinis a vegnin praticamentri dal Vieri Testament: muse lusorose - lis viestis cjandidis - Mosè e Elie - trê tendis - un nûl lusint...*

*Cheste vision e je la rispueste magnifiche ai dubis e poris dal dissepul: o varin la realtât dal Calvari, ma tun disen ben precîs, tune trasfigurazion che nus pandarà la vere muse di Gjesù.*

*Il scûr de sô muart al sarà cjapât dentri te realtât de resurezion.*

*Si pues lâ ormai cun Gjesù ancje a Gjerusalem.*

### Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Gjesù al cjolè cun sè Pieri, Jacum e Zuan so fradi e ju menà fûr di man, suntune mont alte. E al comparî denant di lôr trasfigurât: la sô muse e diventà lusorose come il soreli e lis viestis cjandidis come la lûs. E ve, ur comparirin Mosè e Elie tal at di fevelâ cun lui. Alore Pieri al cjapà la perauale e al disè: «Signôr, par nô al è biel stâ culî; se tu vuelis, o fasarai chi trê tendis, une par te, une par Mosè e une par Elie». Biel ch'al jere ancjemò daûr a fevelâ, ve che un nûl lusint ju

invuluçà. E ve, dal nûl si sintì une vôs ch'e diseve: «Chel chi al è gno Fi il preferît, là che jo o ai metude dute la mê contentece; scoltaitlu». Sintint cussì, i dissepui a colarin cu la muse par tiere, spaventâts a muart. Ma Gjesù si svicinà e ju tocjà disint: «Jevait sù; no stait a vê pôre!». E lôr, alçant i vôi, no vioderin nissun, dome Gjesù. Intant ch'a dismontavin de mont, Gjesù ur ordenà: «No stait a fâ peraule cun nissun di ce ch'o vês viodût, fin che il Fi dal om nol sarà resurît de muart».

Peraule dal Signôr.

**Si dîs** O crôt.

### **Su lis ufiertis**

Ti prein, Signôr, che cheste ufierte nus smondei dai nestris pecjâts  
e e santifichi il cuarp e l'anime dai tiei fedêi  
par preparâju a celebrâ lis fiestis di Pasche.  
Par Crist nestri Signôr.

### **Antifone a la comunion**

**Mt 17,5**

Chel chi al è gno Fi il preferît,  
là che jo o ai metude dute la mê contentece.  
Scoltaitlu.

### **Daspò de comunion**

Ti vin agrât, Signôr,  
di vênus fats partecipâ ai misteris de tô glorie,  
che nus permetin di gjoldi des robis dal cîl  
biel ch'o sin ancjemò su la tiere.  
Par Crist nestri Signôr.

### **Preiere sul popul**

Benedis cuntune benedizion eterne i tiei fedêi, Signôr,  
e fâs ch'a sedin tant tacâts al Vanzeli dal to Unigjenit  
di bramâ cence padin e di vê la furtune  
di rivâ a chê glorie che lui si è palesât ai Apuestui.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### **Cjants dal timp di Coresime**

- Parce Domine, *n. 125*;
- Signore guardaci nel tuo amore, *n. 126*;
- O muse insanganade, *n. 128*;
- O capo insanguinato, *n. 129*;
- O Signôr a schene plete, *n. 130*;
- Viers la cjase amade, o Pari, *n. 131*;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, *n. 132*;
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, *n. 133*;
- Se il timp che Diu ti preste, *n. 134*;
- Come a l'aghe de fontane, *n. 135*;
- Quanta sete nel mio cuore, *n. 136*;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, *n. 137*.

**Salm dal Miserere, n. 50.**

- Misere mei Deus, n. 231;
- Ve dûl di me, n. 252; n. 253.

**Strade de crôs, n. 138;**

Via crucis, p. 285.

**Tal libri Hosanna**, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al timp di Coresime.

\* \* \*

**La sô muse e diventà lusorose come il soreli**

*Si noti che il titolo del documento conciliare sulla Chiesa “Lumen gentium”, ossia “Luce delle genti”, non si riferisce alla chiesa ma a Cristo: la luce delle genti è Cristo, non la chiesa.*

*La luce di Cristo è riflessa sul volto della chiesa, per cui la chiesa illumina non per luce propria, ma per luce riflessa. Nessun trionfalismo, dunque, ma riconoscimento dell’immenso dono che Dio offre nella chiesa e attraverso la chiesa, pur nella povertà del segno della sua umanissima – e talvolta deludente – realtà.*

Pier Giordano Cabra

\* \* \*

\* \* \*

\* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il libri des riflessions di pre Antoni al è: pre Antoni Beline, Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, Edizion “La Patrie dal Friûl”, 1991.*

\* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*